

報道関係各位

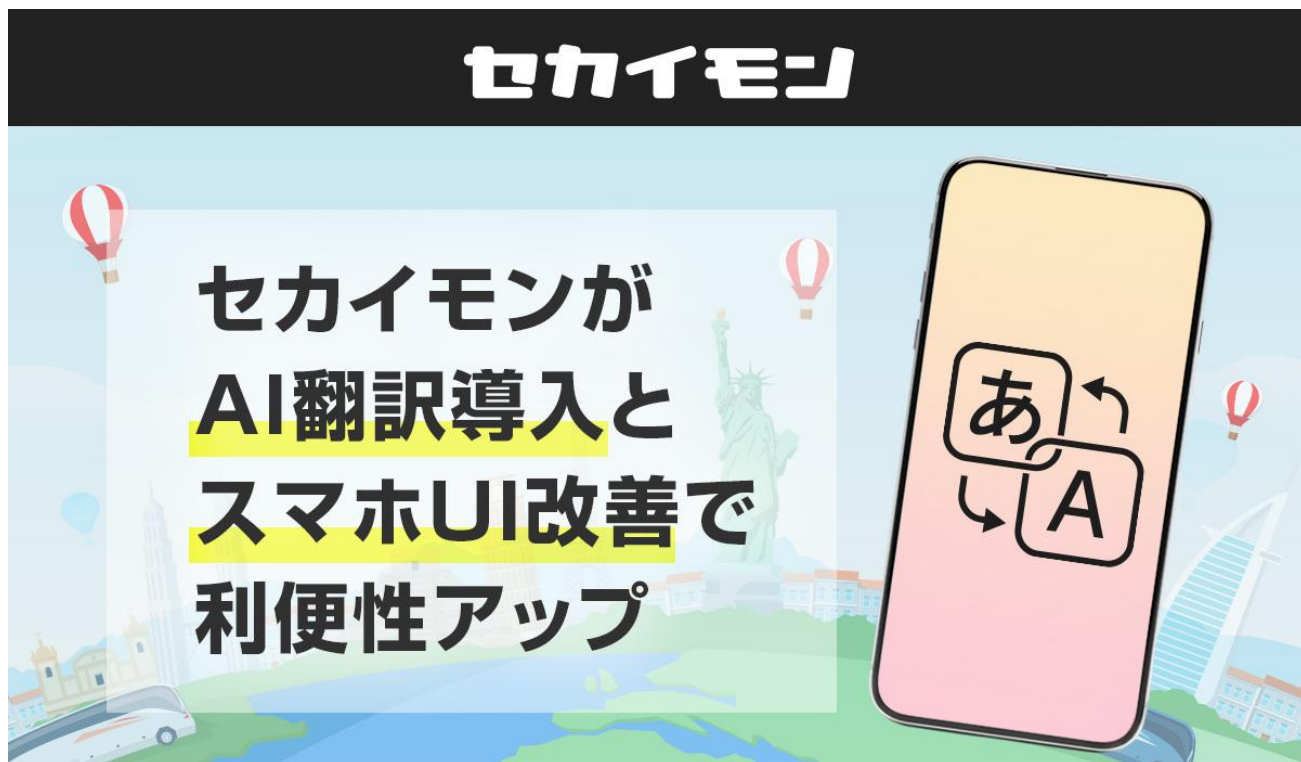
2026 年 2 月 9 日
株式会社ショップエアライン

セカイモンが AI 翻訳導入とスマホ UI 改善で利便性アップ ～翻訳の精度向上とスマホ UI の最適化で、快適な海外商品購入体験を提供～

世界最大級のマーケットプレイス eBay から日本語・日本円で商品を購入できる海外ショッピングサイト「セカイモン」(運営: 株式会社ショップエアライン) は、この度商品情報の AI 自動翻訳・要約機能の導入、およびスマートフォン版における商品ページ UI (ユーザーインターフェース) のリニューアルを実施いたしました。

今回のアップデートで、言葉の壁や情報量の多さなど海外商品購入の際に生じる特有のハードルを解消し、さらにスムーズで快適な購入体験を提供いたします。

・セカイモン <https://www.sekaimon.com/>



■商品情報の自動翻訳と要約機能を追加

これまでセカイモンでは、Google 翻訳による全ページ翻訳機能を提供し海外ショッピングの多言語対応をサポートしてまいりました。セカイモンが取り扱う eBay 出品商品には、自動車・バイクパーツや時計など専門性の高い用語が商品説明に使用されていることや、古着やレコードなどのリユース品では商品状態を詳細に記載する必要があることから、より自然な表現や精度の高い翻訳が求められていました。

AI 自動翻訳・要約機能を導入することで、従来では難しかった専門用語の翻訳も文脈に応じた日本語に翻訳されるため、お客様は正確性が高い商品情報を得て購入を検討できるようになります。

【本件に関するお問い合わせ先】

BEENOS 株式会社 広報担当

Tel: 03-6824-9740

Email: pr@beenos.com



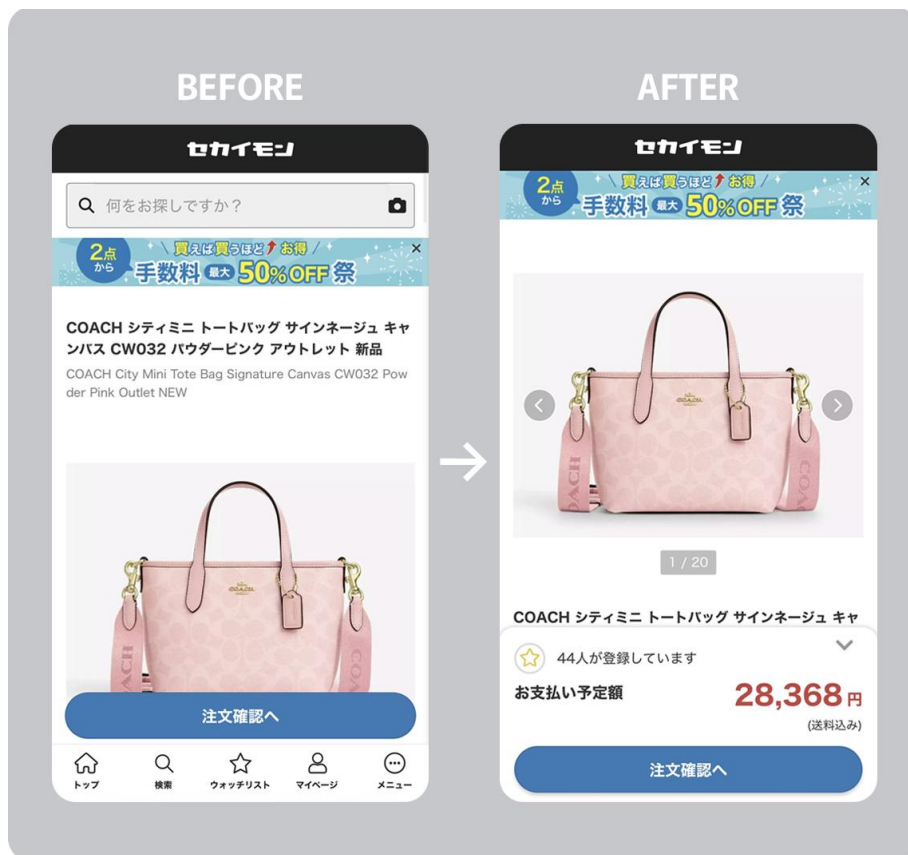
商品説明AI要約 ②

概要: 1968年型ダッジ・チャージャー R/T Dennis Guilders Christine 1:18 エトール/オートワールド オリジナル箱付き。
モデルはほとんど美品で、コレクション処分品として非常に珍しいアイテムです。右側のワイパーが故障しています。大切に取り扱い、丁寧に梱包されて発送されます。

■購入検討に必要な情報が見やすい商品ページに刷新

商品ページを開いた瞬間に購入検討に必要な情報が目に入るよう、スマートフォンブラウザおよびアプリにおいて画面上部（ファーストビュー）のレイアウトをリニューアルいたしました。従来の商品ページでは外国語表記の商品名や検索バーなどが表示され、購入の意思決定に必要な情報が隠れてしまうという課題がありました。

今回のリニューアルでは情報の優先度を見直し、商品画像、価格、セールやクーポンによる値引額、ウォッチリスト登録人数といった、購入検討に直結する重要な情報を最上部に集約いたしました。これにより、お客様はスクロールをせずに商品購入に必要な情報を取得でき、ストレス負荷のかからないショッピング体験ができます。



【本件に関するお問い合わせ先】

BEENOS 株式会社 広報担当

Tel: 03-6824-9740

Email: pr@beenos.com

・新規登録キャンペーン

セカイモンでは新たに会員登録された方を対象に、すぐに使える【25%OFF】【500 円 OFF】【1000 円 OFF】の各種手数料割引クーポンを常時配布中！

https://www.sekaimon.com/feature/archive/contents/beginner_coupon.html



■セカイモンについて

セカイモンは世界最大級のマーケットプレイス eBay の日本専用サービスです。2007 年に eBay と共同で開始し、日本語での商品検索・閲覧・カスタマーサポート、日本円での入札・購入、現地での商品確認や保管サービスを提供しています。15 億点以上の商品をアメリカ、イギリス、ドイツ、オーストリア、カナダ、フランス、オランダ、イタリアからご購入いただけます。日本への配送に対応していない商品も、セカイモンが各国に持つ物流センターを経由することでご購入が可能です。

<https://www.sekaimon.com/>

■株式会社ショップエアラインの概要

- (1) 会社名：株式会社ショップエアライン
- (2) 本社所在地：東京都品川区西五反田八丁目 4 番 13 号
- (3) 設立：2007 年 4 月
- (4) 資本金：1 億円
- (5) 代表者：代表取締役社長 竹内 拓
- (6) 事業内容：海外オークションサイト「セカイモン」の企画・開発・運営

<https://www.shopairlines.com/>

【本件に関するお問い合わせ先】

BEENOS 株式会社 広報担当

Tel: 03-6824-9740

Email: pr@beenos.com